

2 Sprache und Begrifflichkeiten

2.1 Glossar

Ein Glossar, das von allen gepflegt wird, erklärt in verständlicher Weise, was mit Fachbegriffen gemeint ist, was sich hinter Abkürzungen verbirgt, was Gesetze bedeuten. Hierzu muss ggfs. ein gemeinsames Verständnis der Begriffserklärungen erarbeitet werden. Begriffe, Abkürzungen und Synonyme werden separat aufgenommen und aufeinander referenziert.

Beispiel: Was ist ein „Use Case“ im Rahmen von SmartLivingNEXT, was eine „User Story“? Was verbirgt sich hinter dem Kürzel "NLP" (in der Kommunikation/Psychologie: "Neurolinguistische Programmierung" mit Erklärung , im KI-Kontext: "Natural Language Programming" mit Erklärung).

Ein Glossar wird innerhalb von BookStack (durch Materna) zur Verfügung gestellt. Neue Begriffe oder Änderungswünsche werden in einem allen zugänglichen "Buch" erstellt und, freigegeben durch ein Redaktionsteam, in der finale Buch übertragen.

In Veröffentlichungen werden alle fachspezifische Begriffe einmal erklärt (im Text oder Glossar in Publikation).

2.2 Abkürzungen

In Dokumenten und Präsentationen, die innerhalb des Konsortiums oder im Auftrag des Konsortiums für Dritte formuliert werden, werden um der Verständlichkeit willen **keine Abkürzungen** verwendet.

2.3 Verständliche Sprache

Publikationen innerhalb von SmartLivingNEXT müssen nicht in „einfacher Sprache“ verfasst werden. Fachspezifische Begriffe werden möglichst eingeführt und später ausgeschrieben verwendet. Für die Kommunikation mit unterschiedlichen Zielgruppen ist ein angepasstes Sprachniveau hilfreich.

2.4 Einheitlicher Umgang mit gendergerechter Sprache

In SmartLivingNEXT kommen weder das „generische Maskulinum“ noch das „generische Femininum“ zum Einsatz . Wird die männliche Form in Dokumenten verwendet, sind nur Männer gemeint, wird die weibliche Form verwendet, nur Frauen. Sind alle Geschlechter (weiblich,

männlich, divers) gemeint, kommen bevorzugt neutrale Formen zum Einsatz (die Mietenden, das Handwerk, die Pflegekraft) oder – aus der Vielzahl der Binnensymbole für gendersensible Schreibweisen – der Doppelpunkt, da dieser am ehesten als barrierearm angesehen wird (Schriftsteller:innen).

In BookStack wird eine Sammlung von neutralen Begriffen angelegt.

Revision #1

Created 30 October 2023 17:25:41 by Birgid Eberhardt

Updated 30 October 2023 17:32:37 by Birgid Eberhardt